



### Information Station—Truly Outstanding Friendly Service

"Excuse me, where can we taste great food?" "Excuse me, what are the specialty products of this region?" If you have any question during your journey in Taiwan, come to the Information Station and say "Excuse me~" You may be pleasantly surprised!

In order to help independent travelers have their question answered via friendly, Taiwanese-style service, the Taiwan Tourism Bureau has collaborates with friendly stores and service providers throughout Taiwan to establish "Information Stations" that help visitors in Taiwan.

You can spot an "Information Station" by its yellow, round "Information Station" sign with black letters. Besides wall maps and friendly travel information services, the station also has a Wi-Fi hotspots and QR codes that guide visitors to a variety of cloud-based travel services.

Information Stations add "local characteristics" and "hospitality" to your journey. The aim is to create moving experiences that will encourage visitors to come back time after time, so that they can continue to enjoy the beauty of Taiwan and the warm hospitality of her people.

Come on, don't be shy; everyone is invited to make inquiries at the "Information Station"!

24HR toll-free travel information hotline: 0800-011765

### 借問站 友善服務真正讚

「借問一下，哪裡有好吃的？」、「借問一下，這裡的特產是什麼？」。在旅行臺灣的旅途中有任何問題，來到借問站輕鬆的「借問一下……」，就會有讓人讚不絕口的驚喜！

為了以「歡喜相借問」的臺式熱情服務，協助自由行旅客解決疑難雜症，交通部觀光局特別與全臺友善店家與服務單位合作設立「借問站」，讓遊客輕鬆暢遊臺灣。

來到「借問站」的門口，您會看見黃底黑字的圓形「借問站」招牌，借問站裡除了有地圖資訊看板與友善的旅遊諮詢服務外，並設有WiFi熱點與QR code引導至雲端提供各項旅遊服務。

「借問站」讓您的旅遊過程融入了「在地」與「人情味」，就是想為旅人創造一遊再遊、一「遊」未盡的感動體驗，可看見臺灣之美，也感受熱情臺灣。請大家「免拍謝」，快去借問一下！。

24小時免付費旅遊諮詢服務熱線 ☎ 0800-011765

## 人生地不熟•一問解千愁

New Information Stations—Enjoy friendly experiences

TAIWAN  
WAVES OF WONDER  
交通部觀光署  
Tourism Administration, MOTC

大菁休閒農場  
2025/01

### 周邊地區旅遊諮詢服務



北北基 i-center 旅遊服務中心		
基隆市旅遊服務中心	基隆市仁愛區港西街5-1號	02-24287664
福隆遊客中心	新北市貢寮區福隆里興隆街36號	02-24991210
野柳遊客中心	新北市萬里區港東路167-1號	02-24922016
金山遊客中心	新北市金山區礦港路171-2號	02-24988980
白沙灣遊客中心	新北市石門區德茂里下員坑33-6號	02-86355100
三芝遊客中心	新北市三芝區埔坪里埔頭坑164-2號	02-86355143
觀音山遊客中心	新北市五股區凌雲路三段130號	02-22928888

Taipei City, New Taipei City, Keelung i-center Travel Service System		
Keelung Visitor Information Center	No. 5-1, Gangxi Street, Ren'ai District, Keelung City	02-24287664
Fulong Visitor Center	No.36, Xinglong St., Fulong Village, Gongliao Dist., New Taipei City	02-24991210
Yehliu Visitor Center	No.167-1, Gangdong Rd., Wanli Dist., New Taipei City	02-24922016
Jinshan Visitor Center (Yehliu Service Station)	No.171-2, Huanggang Rd., Jinshan Dist., New Taipei City	02-24988980
Baisha Bay Visitor Center	No.33-6, Xiayunkeng, Demao Village, Shimen Dist., New Taipei City	02-86355100
Sanzhi Visitor Center	No.164-2, Putoukeng, Pupin Village, Sanjhih Dist., New Taipei City	02-86355143
Guanyinshan Visitor Center (Guanyinshan Service Station)	No.130, Sec. 3, Lingyun Rd., Wugu Dist., New Taipei City	02-22928888

24小時免付費旅遊諮詢服務熱線 ☎ 0800-011765



### 借問站資訊



### 大菁休閒農場

大菁休閒農場占地約有1500坪左右，是一處結合大自然及手作體驗的休閒場所，農場最大的特色就是種植藍染中最優質原料「大菁」，並提供藍染體驗課程，讓遊客可以獨創屬於自己風格的藍染作品；若想了解更多獨特的草木，主人也會陪同賞景解說，讓每位來訪過的朋友，都能獲得一趟知性的旅程。

### Dajing Recreational Farm

Dajing Recreational Farm is a 0.5-hectare recreational venue combining Mother Nature with DIY experiences. The most distinguishing feature of the farm is "Assam Indigo", a premium material used for producing indigo dyes. In addition, indigo dye DIY courses are available for the visitors to create their exclusive indigo dye products. For those who wish to learn more about unique plants, the owner will also provide guided tours to let the visitors embark on a learning journey.



### 台灣好行•台灣觀巴

### 台灣好行 輕鬆出遊好方式

「台灣好行（景點接駁公車）」服務將旅客從景點附近的臺鐵、高鐵等交通場站接送至主要觀光景點，是想自行規劃行程又不想開車或跟團的旅客，節能減碳與輕鬆出遊的好方式。

### Taiwan Tourist Shuttle – The Easy Way to Travel

The "Taiwan Tourist Shuttle" is a bus service designed exclusively to help travelers, both local and foreign, get around Taiwan with the utmost convenience and economy. From Taiwan Railways train stations and High Speed Rail stations, the shuttle buses take travelers to nearby tourist attractions, covering all of the island's main scenic destinations. The Taiwan Tourist Shuttle is the easiest and most convenient way to travel for people who are without their own transportation and are not with a tour group. It not only allows them to plan their itineraries flexibly, but also resonates with the new tourism trend of energy conservation and carbon reduction.



Taiwan  
THE HEART OF ASIA

好行



### 台灣觀巴 深度體驗悠遊臺灣之美

「台灣觀巴」集全臺灣各大景點，規劃多種精采套裝行程，悠遊臺灣特色風光、體驗在地文化，發現臺灣無限魅力！「台灣觀巴」可直接至飯店、機場及車站迎送旅客並提供全程交通、導覽解說、旅遊保險及低成人人數等貼心服務，讓您輕鬆體驗低碳小旅行。

### Taiwan Tour Bus—In depth Appreciation of Taiwan's Splendors

The Taiwan Tour Bus covers major tourist destinations in Taiwan with a variety of dazzling travel itineraries, allowing you to travel the beautiful island of Formosa with ease and discover her infinite appeal! The Taiwan Tour Bus offers convenient, comfortable and friendly guided tours to a variety of top tourist destinations, with pick-up and drop-off at your hotel, airport, or rail station. Other thoughtful services such as travel insurance allow you to enjoy your sightseeing journey effortlessly and comfortably.



台灣觀巴  
Taiwan Tour Bus







## 大菁休閒農場

地址：基隆市暖暖區東勢街100之1號

電話：02-24572869

營業時間：08:00~16:30(藍染體驗需先預約)

網站：https://www.facebook.com/indigohappyfarm/



大菁休閒農場位於基隆暖暖區，環境清幽、群山環抱，適合一家大小到此遊玩，農場有豐富的生態導覽，還有提供藍染體驗，讓您能創作出自身風格的作品，並在此獲得許多知識。

## Dajing Recreational Farm

Address : No. 100-1, Dongshi St., Nuannuan Dist., Keelung City 205, Taiwan (R.O.C.)

Phone : 02-24572869

Hours : 08:00~16:30(reservations required)

Website : https://www.facebook.com/indigohappyfarm/

Dajing Recreational Farm is located in the Nuannuan district of Keelung. The farm is tranquil and surrounded by mountains, suitable for families to visit. It provides guides of ecological communities and blue dyeing experience activity. You can create a masterpiece with your own style and learn something that will inspire you.



### 1 龍門山 Longmen Mountain

又稱為『碇內尖』山頂立有野牛七號基石，雖是無平緩步道的森林小徑略為陡峭，但是約10幾分鐘即可攻頂，視野遼闊能夠鳥瞰整個基隆海岸線及暖暖、七堵市區。

Also known as “Ding-nei-jian,” the Bison No. 7 monument is on the top of the mountain. Although it is a forest trail that is slightly steep rather than a flat trail, it can be reached in about 10 minutes. You can overlook the whole Keelung coastline, Nuannuan district, and Qidu downtown areas.

### 2 暖東峽谷 Nuandong Valley

保有原始森林峽谷風景，溪水清澈見底、林蔭蔽天及獨特的峭壁景觀優美宜人，園區內規劃三條步道，區分為一般、挑戰、健腳三種等級，可以讓民眾依照自身體力及裝備決定路線。

It preserves the scenery of primary forests and canyons. The stream is crystal clear, trees provide shade from the sun, and the unique view of cliffs is beautiful and pleasant. Three trails are made in the park, divided into three levels: basic, challenging, and advanced, allowing the public to decide the route according to their physical status and equipment.

### 3 拉波波村 Lapopo Village

基隆市暖暖區東勢街221號  
No.221, Dongshi St., Nuannuan Dist., Keelung City  
02-24582688 09:00-17:00

位於暖東峽谷園區內，於2020年開始營運營造法國童話鄉村氛圍，並訴求免裝備的豪華露營區，雖說是露營但只要帶著行李就可享受露營的樂趣。

Located in the Nuandong Gorge, it opened in 2020 with a French fairy tale country style and features a luxury camping area that requires no equipment. You can enjoy camping with just your luggage.

### 4 暖東峽谷滑瀑

#### Waterfall in Nuandong Valley

與一般90度直角直洩而下的瀑布不同，而是順延著傾斜的岩壁往下流，故稱為「滑瀑」，雖沒有一般瀑布的磅礴氣勢，但在翠綠林木及清新的空氣陪伴下，更令人心曠神怡。

The stream flows down along inclined cliffs, different from the normal waterfalls that vent down at a right angle of 90 degrees, which is why it is called “slide waterfalls.” Although it is not as majestic as ordinary waterfalls, it is more pleasant with the surrounding trees and fresh air.

### 5 荖寮坑礦業生態園區

#### Laoliaokeng Mining Park

園區內有兩條古道「荖寮坑古道」及「十分古道」，保存了暖暖產業的歷史遺跡，如大菁、茶產業遺留下來的零星大菁、茶樹，以及用來浸泡大菁、製作藍染原料的石砌水池 - 「青碧」的遺跡外，也可見到荖寮坑煤礦的產業遺跡，如礦場辦公廳、鍋爐間、排煙道等，都見證了暖暖產業的發展歷史。

There are two historical trails in the park, “Laoliaokeng Trail” and “Shifen Trail.” Historical remains of the industries in Nuannuan are well-preserved, such as sesbania, tea trees, and the stone-made water pool called “Qing Teng,” which was used to steep sesbania and produce dyes. You can also see industrial relics of the Laoliaokeng coal mine, such as the mine office, boiler room, flue gas duct, etc., which have all witnessed the development history of the industries in Nuannuan.

### 6 荖寮坑古道

#### Laoliaokeng Historic Trail

百多年前居民前往採取或提煉煤礦的行徑路線，沿著東勢溪谷上行繞行一圈約50分鐘，沿途除了豐富的植物生態，還可看到荖寮坑產業的歷史遺跡，如礦區遺址、石厝遺址等，並可與十分古道連接。

It was the route residents took for taking or refining coal mines more than a hundred years ago. It takes about 50 minutes to walk along the Dongshi Valley. In addition to the rich plant ecology along the way, you can also see the historical relics of the Laoliaokeng industry, such as the relics of mining areas, stone-made residences, etc., which are connected to the Shifen Trail.

### 7 嶺頭福德宮

#### Lingtou Fude Temple

歷史悠久的土地公廟，位於十分古道及五分山步道分界點，是早期往來古道行旅人的心靈慰藉。

The Earth God Shrine with a long history is located at the boundary point of Shifen Trail and Wufenshan Trail. It provided spiritual comfort for early travelers passing by the historical trail.

### 8 十分古道

#### Shihfen Historic Trail

為「淡蘭山徑」暖東舊道的起點又稱為十分古道，是過往基隆到新北市平溪的聯絡道路，步道沿途可見石厝、梯田遺跡，繼續前行可達煤礦博物館、十分、平溪等地。

The starting point of the Nuandong Old Road of “Tamsui-Kavalan Trails,” also known as Shifen Trail, is the connecting road from Keelung to Pingxi, New Taipei City. Along the trail, you can see the remains of stone residences and terraces. Keep walking ahead, you can see the Coal Mine Museum, Shifen, Pingxi, and other places.

### 9 五分山步道/五分山氣象站

#### Wufenshan Trail / Wufenshan Weather Station

步道沿著五分山稜線均有石階可走，視野遼闊，山峰起伏景色壯觀，五分山頂設有五分山氣象站是全線視野最佳之處。

The trail has stone steps along the Wufenshan ridge line, with a wide and spectacular view of undulating mountains. The Wufenshan Meteorological Radar Observatory on the top of Wufenshan is the best place to capture the whole view.